

反美時事學習譯叢

美國工會官僚是美帝走狗

Л. В. 馬爾柯夫 著

德 厚 譯



美國工會官僚是走狗

馬爾柯夫 • B • Л

德 厚 譯

作 家 書 屋 刊 行

1951

美國工會官僚是美帝走狗

一九五一年一月出版

原 著 者
譯 者
發 行 人
發 行 所
經 售 處
印 刷 者
基 價

Л. Б. 馬爾柯夫
德 厚
姚 蓬 子
作 家
上海延安中路六一〇號
聯 營 書 店
天星久記印刷公司
上海泰興路四一六號
三 元

版權所有 • 不准翻印

本書譯獻中國反帝的工人階級

目次

一 第二次世界大戰後美國勞動者底情況·····	一
二 美國各總工會及其變節的上層份子底政策·····	二二
三 產業工會聯合會與美國勞動協會的右派領袖出賣美國工人利益·····	二八
四 葛林、梅里伊及其夥伴是美國統治集團侵略外交政策底熱烈擁護者·····	四一
五 美國工人階級加強爲自己的權利、爲和平與民主而奮鬥·····	五〇

第二次世界大戰後美國勞動者底情況

第二次世界大戰爲美國獨佔資本家帶來空前的暴利。甚至就官方的、顯然是故意減少的數字來看，在戰時他們就獲得了五百二十億的純利。戰事結束以後，獨佔資本家的收入仍繼續增加。例如一九四八年，他們的所得較之一九四四年所達到的最高收入水準，幾乎超過二倍之多。

獨佔資本家利用他們所御用的國家機關，對於美國的全部經濟生活和政治生活獲得了決定性的影響。施行有利於獨佔資本家的政策之杜魯門政府及美國國會，在戰後幾年中，展開對美國勞動者生活水準底空前進攻。工人階級和勞動農民底情況不斷地惡化了。

僅在一九四八年一年中，因物價的上漲與房租的提高，工人的實際工資降

低了百分之十七·五。根據一九四七年密西根大學所作的勞工調查資料，可以看出百分之六十的美國家庭底工資，比最低生活費低得很多。根據海勒委員會的統計，一九四八年二月美國普通工人家屬四人的家庭最低生活費，每週爲七十五美元。但這種家庭的平均工資不超過五十一美元，這就是說，它的最低的需要，只有四分之三得到保證。英國記者卡登在「如此美國」一書中，指出美國四分之一的家庭底支出遠超過其收入。其結果是美國工人家庭消費信用的債務之增加。一九四六年此項債務達到四百五十億美元。

美國工人所遭受的剝削，隨着他們生活水準之降低而更加厲害。這由企業家自每個工人身上所得到的利潤底增多之數字中，可以明顯地看出來的。據「勞動研究會」會長談恩說，從一九三九年到一九四八年，美國獨佔資本家庭利潤增加了三倍多。一九三九年每一工人爲資本家賺了四百七十美元，而一九四八年則賺到了一千四百八十美元。

由這些事實的見地，就不能不回憶到列寧對資本主義美國所作的批評。『美國，——列寧寫道——已成爲這樣的一種國家，在少數無恥的窮奢極慾的富豪與經常生活於窮困的邊緣之千百萬勞動者之間，劃了一道鴻溝』。（列寧全集，第二十三卷，一七六頁）

自一九四八年年底以後，美國即將來到的經濟危機的信號，更加明顯地感覺得到了。自一九四八年十月起到一九四九年十月止，工業生產的一般水準，降低了百分之二十二。這種降低甚至涉及到鋼鐵工業，直到最近爲止，這一個部門，主要是因爲軍事定貨之故，才保持了比較高的生產水準。

工業與商業機關底破產達到很廣泛的範圍。一九四九年最後一週中，每週破產的企業，在二百家以上。

生產的緊縮，使失業迅速增加。到一九四九年十一月，美國失業人數至少有四百萬，半失業工人約在千萬左右。有的州中，形成了全失業地區，或如美

國所稱爲「貧困底地區」。例如英格蘭地區（麻沙丘雪州），三分之一以上的製革業與皮鞋業工人都沒有工作。失業也包括了紡織工人、礦工、煤業工人及別的工業部門的工人。

爲鞏固自己的經濟統治與政治統治，把不可避免的危機之一切重担轉嫁在工人階級身上，美國獨佔資本展開了對勞動者人權的空前的進攻。

一九四七年六月二十三日國會通過了塔虎特——哈特萊的法律。工人稱此項剝奪工人保護自己利益的權利的法律爲「奴隸法」，並非偶然。塔虎特——哈特萊法案給業主以廣泛可能來破壞罷工。凡未預行呈報政府機關，工會就不能組織罷工。如果這樣子宣佈罷工，則美國總統可令罷工延遲六十日到八十日以後。塔虎特——哈特萊法案甚至規定美國工會的財政資金應受政府的嚴格管理。工會不准動用此項資金以從事選舉運動。該案法又限制工會與業主訂立集體合同的權利；責成工會領導人經常由工會組織中清除出共產份子；迫令工

會活動人員宣誓忠於國家。准許業主僱用非工會會員，這是公開地鼓勵破壞罷工活動。

自國會通過這項奇特的法律以後，各州也施行了自己的反動的反工人的法律。就其苛刻的程度來說，有些法律還超過了塔虎特——哈特萊法。例如米西西北州的法律規定，凡鼓動罷工者，應處長時期的徒刑，甚或處以死刑。關於這點，「紐約工人」雜誌諷刺地說，到現在為止，只有四項罪行：即殺人、叛逆、強姦、誘拐幼童，在美國應處死刑，現在米西西北州的「立法者」，加上了第五項——「鼓動罷工」。

女工與童工，在美國受到無情的剝削。只有七州，婦女與男工同工同酬。其餘的四十一州，根據地方法律的規定，女工的工資只有男工工資百分之四十到百分之六十。

在美國工業中，對於黑人及其他一切小民族，很廣泛地實行種族歧視的辦

法。不僱用這種人，所得的工資也比盎格魯·薩克遜種人爲少，而且最先被裁掉。美國作家赫爾熙說：『一八六四年以前，我們使黑人處於正式奴隸地位，直到現在爲止，我們繼續使黑人處於非正式的奴隸地位』。

農業工人的地位特別嚴重，這類工人在美國約有二百五十萬。他們喪失了一切公民權利，連組織工會的權利也喪失了。羅斯福時代的內務部長伊克斯關於農業工人命運問題在「紐約新聞」上寫道：『他們與英國封建時代自求生存的不幸的農奴之唯一區別，就在於一九四七年型的奴隸，不像約翰王朝時代的農奴一樣，頸上沒有帶上寫有主人名字的鐵圈。這種活動財產，在收割時期成批的僱用，像牲畜一樣裝在汽車上，工資極低，幾乎毫無所獲。他們住在堆肥料的倉房裏面，住在馬廐裏面，住在不清潔的土房子裏面，沒有任何設備，也沒有醫藥設備，對未來的希望，並不較頸上帶了圈子的農奴爲多』。

美國獨佔資本對勞動者生活水準的進攻，以及勞動者所受的剝削，隨着經

濟危機趨近的程度而更形加緊。在企業中，採用那臭名四著的美國「加緊」制度；產額任意提高一倍半到兩倍。例如一九四八年五月，芝加哥鍊鋼廠「民用鋼廠」展壓機的產額任意增加百分之五十，而各班工人仍維持原數。一九四九年初，「維司康生鋼鐵公司」工人減少三分之一，出產則仍維持以前的數量。工人如不提高其勞動生產率，則業主以辭工相威脅。一九四八年底，麻省雪州的紐·布烈福特城的紡織公司對其三萬工人發「賀年片」，警告工人如不完成提高的產額即行開除。

地特律的福特工廠使人們對於美國的加強工作的制度有一明確的概念。

一九四九年初英國鍊鋼工人代表團十六人參觀這些廠。據「每日鏡報」報導，代表團團員說：參觀福特廠的印象，一句話就包括了，那是「地獄」。英國工人寫道：在地特律（福特工廠所在地——譯者）在硫磺的蒸氣中及機器不斷軋軋聲的條件之下，工作着一羣奴隸，大部份是黑人。「我歡喜看見人們誠

心地工作，——代表團團員指出，——但不是像在地特律那樣工作的。看到這些可憐的人，我覺得痛心」。另一位團員寫道：「在福特廠中的工人臉上，我未曾見過笑容。在其疲勞的臉上都毫無表情。他們的樣子使人回憶到「摩登時代」電影片中的卓別靈。工人如想搔一下頭，手就馬上會被打擊」。

「加緊」制度，就是這種樣子的。一九四九年五月初，地特律福特廠工人舉行罷工，反對這些非人的勞動條件。

自最近一屆美國國會與美國總統的選舉以來，已有一年半了。（指一九五〇年三月，以下同——譯者。）杜魯門的競選政綱中，不少改善勞動者生活條件的諾言。但一樣也未實行。一九四九年六月國會通過的取消房租管制法，使得勞動者的情況更加惡化，因為屋主已有充分可能按其自己的打算來規定房租了。政府減少了房屋建築、保健及教育的支出。

國會所通過的美國一九四九到一九五〇年度的預算，是美國軍事化與準備

新戰爭的預算。

在四百二十億的預算中，杜魯門政府只劃出二十八億作為社會事業：保健、教育與一般的科學研究工作的開支。預算的一大半花在軍事需要上面，使軍火商更加發財，承受不勝担負的重稅之勞動人民底最後一文錢，也流到軍火商的口袋裏面去了。一九四九年八月二十五日杜魯門對國會的咨文中所規定的重新武裝歐洲計劃，更加增加美國人民的捐稅負擔。

美國統治集團的反工人與反動的政策，獨佔資本對於勞動者底經濟權利與政治自由的進攻，受到美國工會改良派領袖的充分擁護。這是他們為取悅於美國工業巨頭與財政巨頭而出賣了工人階級的利益。所以對於千百萬美國工人的窮苦的情況，他們是不能辭其咎的。

美國職工運動的情形及它的領導人底政治面貌究竟何似呢？

美國各總工會及其變節的上層份子底政策

斯大林同志，在其一九二四年發表於「布爾什維克」雜誌上的「論國際形勢」一文中，說到西歐資本主義國家的工會，曾指出：

『第一，它們根據「經過試驗」的行會辦法，胸襟狹隘，並且敵視社會主義，因為它們比社會主義政黨發生得早，而且沒有政黨的幫助而發展着，習慣於以自己的「獨立」而自傲，把行會的利益置於階級利益之上，除了錢以外，什麼也不想承認。』

第二，它們在精神上是保守的，並敵視一切革命行動，因為它們頭上有一種老的、被收買的、由資產階級象養的工會官僚，隨時準備出賣工會為帝國主義服務』（斯大林全集，第六卷，二九四到二九五頁）